

Die Fachtagung vereint Expertinnen und Fachspezialisten aus Wissenschaft und Praxis; ganz im Zeichen der interprofessionellen Zusammenarbeit in der Gerontologie. Es erwarten Sie spannende Beiträge zur Schmerzbehandlung, aber auch zur Prävention sowie zur Förderung der Lebensqualität und sozialen Teilhabe trotz Schmerzen aus verschiedenen Blickwinkeln wie Medizin, Psychologie, Pflege, Sozial- oder Gemeindearbeit sowie Ergo- oder Physiotherapie.

Moderation

Camille-Angelo Aglione

Direktor des Walliser Dachverbands der Alters- und Pflegeheime (AVALEMS). Camille-Angelo Aglione, der an der IDHEAP ein Diplom in Public Management erworben hat, war Westschweizer Sekretär des Verbands CURAVIVA Schweiz. Als PR- und Kommunikationsberater moderiert er zahlreiche Veranstaltungen, insbesondere im Bereich der Langzeitpflege.

Weitere Informationen über die Tagung und eine Mitgliedschaft

www.gerontologie.ch



Le colloque, placé sous le signe de la collaboration interprofessionnelle en gérontologie, réunit des experts et des spécialistes de la recherche et du terrain. La question de la douleur sera abordée sous l'angle des traitements, mais aussi de la prévention, de la promotion de la qualité de vie et de la participation sociale malgré les douleurs. Divers points de vue tels que la médecine, la psychologie, les soins, le travail social ou communautaire, ainsi que l'ergothérapie ou la physiothérapie seront proposés.

Modération

Camille-Angelo Aglione

Directeur de l'association valaisanne des EMS (AVALEMS). Diplômé de l'IDHEAP en management public, Camille-Angelo Aglione a été Secrétaire romand de l'association CURAVIVA Suisse. Spécialiste en communication et en relations publiques, il modère de nombreuses manifestations, en particulier dans le domaine des soins de longue durée.

Plus d'informations sur le colloque et les possibilités d'adhésion

www.gerontologie.ch/fr



3. Nationale Fachtagung GERONTOLOGIE CH

Schmerzen im Alter: ein unliebsamer Begleiter!

Neuste interprofessionelle Ansätze

Dienstag, 6. September 2022

Universität Freiburg, Standort Pérolles, Freiburg

Schmerzen stellen eine häufige Herausforderung für ältere Menschen dar, haben Einfluss auf ihr Wohlbefinden und ihre soziale Teilhabe. Die aktuellen multimodalen Ansätze vereinen wissenschaftliche Erkenntnisse und schmerztherapeutische Erfahrung.

3^{ème} Colloque national spécialisé GERONTOLOGIE CH

Douleurs et âge: des compagnons indésirables!

Nouvelles approches interprofessionnelles

Mardi, 6 septembre 2022

Université de Fribourg, Site Pérolles, Fribourg

Le traitement des douleurs constitue un enjeu majeur pour les personnes âgées, car elles ont un impact sur leur bien-être et leur participation à la vie sociale. Les approches multimodales actuelles combinent les connaissances scientifiques et les expériences pratiques en matière de traitement de la douleur.

Veranstalter / Organisateur



GERONTOLOGIE CH

Das Netzwerk für Lebensqualität im Alter
Le réseau pour la qualité de vie des personnes âgées
La rete per la qualità della vita in età avanzata

Kirchstrasse 24
3097 Liebefeld BE
+41 31 311 89 06
info@gerontologie.ch
www.gerontologie.ch

Fortbildungs-Credits

Die Veranstaltung ist mit 6 Credits der Schweizerischen Fachgesellschaft für Geriatrie (SFGG) und mit 5 Credits (erweiterte Fortbildung) der Schweizerischen Gesellschaft für Psychiatrie und Psychotherapie (SGPP) zertifiziert. Sie wird von der Föderation der Schweizer Psychologinnen und Psychologen (FSP) sowie vom Schweizerischen Berufsverband für Angewandte Psychologie (SBAP) als Fortbildung anerkannt.

Verpflegung im Foyer

- Mittagspause und Besuch der Ausstellung 12.10 bis 13.40 Uhr
- Kaffeepause und Besuch der Ausstellung 15.10 bis 15.40 Uhr

Ausstellung

Die Ausstellung der Sponsoren und Partner findet während der Mittagspause und der Kaffeepause im Foyer statt.

Registration

Registrationslink:
www.gerontologie.ch/de/fachtagung

Anmeldung ausschliesslich online. Sie erhalten nach Ihrer Registration eine Rechnung zugestellt. Die Registrationsgebühr ist zahlbar innert 30 Tagen nach Erhalt der Rechnung.

Allfällige Covid-19 Schutzmassnahmen des Bundesamtes für Gesundheit werden rechtzeitig vor der Tagung auf der Tagungswebsite publiziert und sind zwingend einzuhalten.

Crédits de formation

La manifestation est certifiée de 6 crédits par la Société Professionnelle Suisse de Gériatrie (SPSG) et de 5 crédits (formation continue élargie) par la Société Suisse de psychiatrie et psychothérapie (SSPP). Elle est reconnue comme formation continue par la Fédération Suisse des Psychologues (FSP) et l'Association Professionnelle Suisse de Psychologie appliquée (SBAP).

Restauration dans le foyer

- Dîner et visite de l'exposition de 12h10 à 13h40
- Pause-café et visite de l'exposition de 15h10 à 15h40

Exposition

L'exposition des sponsors et partenaires aura lieu dans le foyer et sera ouverte pendant le dîner et la pause-café.

Inscription

Lien d'inscription:
www.gerontologie.ch/fr/colloque

Inscription en ligne uniquement. Vous recevrez une facture après votre inscription. Les frais d'inscription sont payables dans les 30 jours suivant la réception de la facture.

Les éventuelles mesures de protection contre le Covid-19 émises par l'Office fédéral de la santé publique seront publiées sur le site internet du colloque en temps utile avant le colloque et devront être impérativement respectées.

Registrationstarife / Frais d'inscription

Kategorie / Catégorie	«Early Bird» bis / jusqu'au 31.07.22	Anmeldung ab / Inscription à partir du 01.08.22	Tarif «vor Ort / sur place» 06.09.22
Mitglieder GERONTOLOGIE CH / Membres GERONTOLOGIE CH	CHF 220	CHF 270	CHF 300
Mitglieder Partnerorganisationen* / Membres organisations partenaires**	CHF 260	CHF 310	CHF 340
Nicht-Mitglieder / Non-membres	CHF 300	CHF 350	CHF 380
Studenten und Senioren (nachweispflichtig) / Etudiants et seniors (attestation obligatoire)	CHF 180	CHF 200	CHF 220

* CURAVIVA, SAGES, SSR, SGAP, ASPS / ** CURAVIVA, SAGES, CSA, SPPA, ASPS

Anreise und Lageplan

Der Umwelt zuliebe und da nur beschränkt Parkplätze vorhanden sind, empfehlen wir Ihnen die Anreise mit dem öffentlichen Verkehr: www.sbb.ch

Bushaltestellen:
Freiburg, Charmettes oder
Freiburg, Plateau de Pérolles

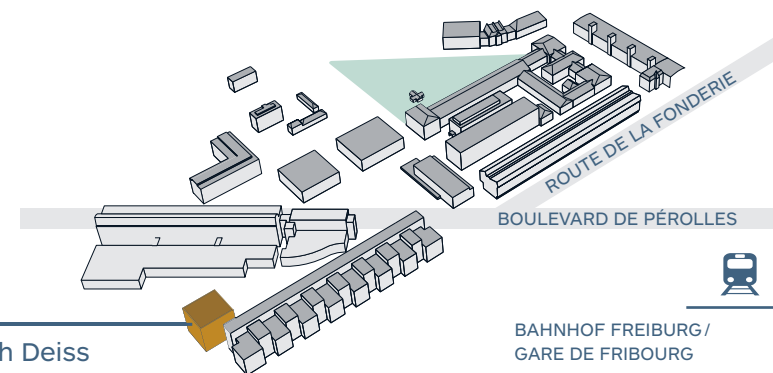
Universität Freiburg,
Gebäude Pérolles,
Bd des Pérolles 90,
Gebäude 21/22,
Auditorium Joseph Deiss

Accès et plan des lieux

Par souci de l'environnement et étant donné que les places de parking sont limitées, nous vous recommandons de vous déplacer en transports publics: www.cff.ch

Arrêt de bus:
Fribourg, Charmettes ou
Fribourg, Plateau de Pérolles

Université de Fribourg,
Site de Pérolles,
Bd de Pérolles 90,
Bâtiments 21/22,
Auditoire Joseph Deiss



PER 22
Auditorium Joseph Deiss

BAHNHOF FREIBURG /
GARE DE FRIBOURG

08.45–09.15	Willkommenskaffee und Registration	
09.15–09.25	Begrüssung Dr. phil. Delphine Roulet Schwab, Präsidentin GERONTOLOGIE CH und Camille-Angelo Aglione (f+d 🗣️)	
09.25–09.35	Input Video-Interview einer/eines Betroffenen	
09.35–10.05	Für einen ganzheitlichen Ansatz bei chronischen Schmerzen Prof. Dr. Med Anne-Françoise Allaz, FMH, Fachärztin für innere und psychosomatische Medizin, ehemalige Leiterin der Abteilung für innere Medizin, Rehabilitation und Geriatrie, Universitätsspital Genf und Beraterin im Schmerzzentrum des Universitätsspitals Genf (HUG) (f 🗣️)	
10.05–10.25	Schmerz lindern durch Hypnose, Sophrologie und Achtsamkeitsmeditation Catherine Brönnimann, Psychotherapeutin in einer privaten Praxis in Genf, Diplome in Hypnose und Sophrologie, CAS in Achtsamkeitsmeditation, Referentin in diesen Bereichen (f 🗣️)	
10.25–10.40	Kurze Pause	
10.40–11.00	Novel Three-Day, Community-Based, Nonpharmacological Group Intervention for Chronic Musculoskeletal Pain (COPERS): eine randomisierte Studie Prof. Dawn Carnes Ph.D, Forscherin in muskuloskelettaler Gesundheit und Psychologin, University College of Osteopathy, London (f 🗣️)	
11.00–11.20	Erkennung von Schmerzen und weiteren Bedürfnissen bei Menschen mit einer Demenz – sind bekannte Assessment-Methoden robust genug dafür? Susanne de Wolf-Linder, Wissenschaftliche Mitarbeiterin, PhD Studentin, ZHAW Departement Gesundheit, Institut für Pflege (d 🗣️)	
11.20–11.40	Therapeutische Arbeit zur Förderung des Gesundheitsverhaltens unter Verwendung integrativer Ansätze und Online-Technologien. Dr. phil. Katharina Ledermann, Assistenzprofessorin am Institut für Psychologie der Universität Fribourg sowie zertifizierte Psychotherapeutin für die Behandlung chronischer Schmerzen am Universitätsspital Zürich, Klinik für Psychiatrie und Psychosomatik. (d 🗣️)	
11.40–12.10	Suchtmittel als (dysfunktionaler) Lösungsversuch Dr. med. Bernadette Ruhwinkel, FMH Psychiatrie und Psychotherapie, MAS Supervision & Coaching (d 🗣️)	
12.10–13.40	Mittagspause und Besuch der Ausstellung	
13.40–14.00	Verleihung Prix GERONTOLOGIE CH Dr. phil. Delphine Roulet Schwab, Präsidentin und Beatrix Horni, Vizepräsidentin GERONTOLOGIE CH (f+d 🗣️)	
14.00–14.30	Besonderheiten und Herausforderungen bei der Schmerzmedikation älterer Menschen Markus Minder, Chefarzt Zentrum für Altersmedizin und Palliative Care sowie Ärztlicher Leiter am Spital Affoltern, Facharzt für Allgemeine Innere Medizin, spez. Geriatrie, Interdisziplinärer Schwerpunkt Palliativmedizin (d 🗣️)	
14.30–14.50	Schmerzen im Alter – Behandlungsansätze aus den medizinischen Therapien Fabienne Hasler, Ergotherapeutin MScOT, Leitung medizinische Therapien, Stadt Zürich, Gesundheitszentrum für das Alter Bombach (d 🗣️)	
14.50–15.10	Körperliche Tätigkeit in Pflegeheimen trotz Schmerzen, Projekt «Ça bouge dans les EMS!» («Es läuft was in den Pflegeheimen») Thomas Bugnon, Fachmann in angepassten körperlichen Tätigkeiten und Gesundheit bei Hop Santé GmbH (f 🗣️)	
15.10–15.40	Kaffeepause und Besuch der Ausstellung	
15.40–16.00	Physiotherapeutische Interventionen bei Arthrose: GLA:D® Schweiz Programm Roger Hilfiker, PhD, FH Professor HES-SO Valais-Wallis. Forscher im Bereich der klinischen Epidemiologie zu verschiedenen Themen der Physiotherapie (d 🗣️)	
16.00–16.50	Podiumsdiskussion: Aktuelle multimodale Ansätze	
16.50–17.00	Fazit und Ausblick Camille-Angelo Aglione und Dr. phil. Delphine Roulet Schwab, Präsidentin GERONTOLOGIE CH (f+d 🗣️)	

08h45–09h15 **Café d'accueil et inscription**

09h15–09h25 **Allocution de bienvenue** Dr phil. Delphine Roulet Schwab, Présidente GERONTOLOGIE CH et Camille-Angelo Aglione (f+d ↻)

09h25–09h35 **Input interview vidéo d'une personne concernée**

09h35–10h05 **Pour une approche globale des douleurs chroniques** Prof. Dr méd. Anne-Françoise Allaz, médecin. Spécialiste FMH en médecine interne et en médecine psychosomatique, ancienne Directrice du Département de Médecine interne, réhabilitation et gériatrie des Hôpitaux Universitaires de Genève. Consultante au Centre de la douleur des HUG (f ↻)

10h05–10h25 **Apaiser la douleur par l'hypnose, la sophrologie et la méditation pleine conscience** Catherine Brönnimann, psychothérapeute en cabinet privé à Genève. Diplômes d'hypnose et de sophrologie ainsi qu'un CAS en médiation pleine conscience et intervenante dans ces domaines (f ↻)

10h25–10h40 **Pause**

10h40–11h00 **Novel Three-Day, Community-Based, Nonpharmacological Group Intervention for Chronic Musculoskeletal Pain (COPERS): un essai clinique randomisé** Prof. Dawn Carnes Ph.D, chercheuse en santé musculosquelettique et psychologue, University College of Osteopathy, Londres (f ↻)

11h00–11h20 **Identification des douleurs et des autres besoins des personnes atteintes de démence – les méthodes d'évaluation sont-elles assez solides?** Susanne de Wolf-Linder, collaboratrice scientifique, étudiante PhD, ZHAW Département santé, Institut des soins infirmiers (d ↻)

11h20–11h40 **Travail thérapeutique visant à promouvoir les comportements en matière de santé avec des approches intégratives et des technologies en ligne.** Dr phil. Katharina Ledermann, professeure assistante à l'Institut de psychologie de l'Université de Fribourg et psychothérapeute certifiée pour le traitement des douleurs chroniques à la clinique de psychiatrie et psychosomatique de l'Université de Zurich (d ↻)

11h40–12h10 **Les substances addictives comme approche de solution (dysfonctionnelle)** Dr méd. Bernadette Ruhwinkel, FMH psychiatrie et psychothérapie, MAS Supervision & Coaching (d ↻)

12h10–13h40 **Dîner et visite de l'exposition**

13h40–14h00 **Remise du Prix GERONTOLOGIE CH** Dr phil. Delphine Roulet Schwab, Présidente et Beatrix Horni, Vice-Présidente GERONTOLOGIE CH (f+d ↻)

14h00–14h30 **Particularités et défis de la médication contre la douleur chez les personnes âgées** Markus Minder, médecin-chef Zentrum für Altersmedizin und Palliative Care et Directeur médical à l'hôpital d'Affoltern, spécialiste en médecine générale interne, spéc. gériatrie, avec accent interdisciplinaire sur les soins palliatifs (d ↻)

14h30–14h50 **Douleurs et vieillesse – Approches thérapeutiques** Fabienne Hasler, ergothérapeute MScOT, Direction des thérapies médicales, Zurich, Gesundheitszentrum für das Alter Bombach (d ↻)

14h50–15h10 **Activité physique dans les EMS malgré les douleurs, projet «Ça bouge dans les EMS!»** Thomas Bugnon, professionnel en activités physiques adaptées et santé à Hop Santé Sàrl (f ↻)

15h10–15h40 **Pause-café et visite de l'exposition**

15h40–16h00 **Interventions physiothérapeutiques en cas d'arthrose: programme GLA:D® Suisse** Roger Hilfiker, PhD, professeur à la Haute Ecole Spécialisée de Suisse occidentale (HES-SO Valais). Chercheur dans le domaine de l'épidémiologie clinique sur différents thèmes de la physiothérapie (d ↻)

16h00–16h50 **Table ronde: approches multimodales actuelles**

16h50–17h00 **Conclusion et perspectives** Camille-Angelo Aglione et Dr phil. Delphine Roulet Schwab, Présidente GERONTOLOGIE CH (f+d ↻)